

中央音乐学院图书馆藏书

书号	2400.10410
卷号	20406

和聲學實用教程

里姆斯基-科薩科夫著 張洪島譯

新音樂出版社

一九五三·上海

71.10.10.206

和聲學實用教程

里姆斯基-科薩科夫著

張 洪 島 譯

高業 上音 教育 合併組編

新音樂出版社

一九五三·上海

和聲學實用教程

原著者 里姆斯基-科薩科夫

翻譯者 張 洪 島

裝幀者 錢 君 錫

*

有 著 作 權

一九五三年十月二十日印刷

一九五三年十一月五日初版

上旬印 1-8,000 冊

實價一萬圓

高梁 上海 教育 合併總經

新音樂出版社

上海南昌路四三弄七六號

電話 八四九七九 八七五五四

電報掛號 三〇〇五〇

上海市書刊出版業營業許可證出〇四四號

合作印刷廠製版

信誠印刷廠印刷

北中環釘件承訂

*

本書原著者及原名

Н. А. Римский-Корсаков

Практический учебник

гармонии

Музгиз 1949

內 容 提 要

這是一本和聲學教本中的經典著作。是俄羅斯民族樂派的音樂大師里姆斯基-科薩科夫的名著。直到今天，蘇聯和聲學的教學是以這本著作為根據的。譯者以前曾根據英文本轉譯過這本書，現在為應各地的需要，特再根據俄文原著，全部詳細校訂，重印出版，為音樂工作者和音樂學生所必備的書。

第一版序言

在大部分現有的和聲學教科書中，我們看到的都是各種和弦的詳細的分析及其解決法、現時很少有人用得着的標數字低音的解讀法，所有各式各樣的和聲的現象的詳盡說明，如：爲何禁用平行五度等，但關於怎樣爲旋律配和聲，怎樣能很好地選擇和弦，我們卻只能找到極少或幾乎找不到一點實際的指示和按步就班的教法。關於轉調的研究，可以說，情形也是一樣。一般教科書中把轉調使用的各種不同的不協和和弦都羅列了出來，但是卻忽略了轉調中最基本的東西——調的關係及共同和弦。熟習了這樣的教科書的學生依然不知如何爲旋律配和聲，如何寫作幾小節的短曲，和如何運用轉調的方法。和弦，甚至於是協和和弦，經他用來，就顯得生硬而笨拙，而轉調聽起來也是突然而且刺耳；因爲他的音樂語言不流暢，不連貫，使得他或他的教師陷於灰心失望。

雖然我深信我所編的教本一定有很多缺點，但我總覺得我把爲旋律配和聲的方法和轉調的方法已經做到闡述詳盡的地步，而且也做到了由最簡單的方法逐漸進到比較複雜的方法，在這方面，我得力於阿·孔·里亞陀夫（Анатолий Константинович Лядов）的友誼的幫助實多，我謹以衷心的謝意將這著作奉獻給他。

在編寫這本教程時，我盡力做到：第一，使它儘可能精簡扼要；第二，使它適合聖彼得堡音樂學院、宮廷合唱班及其他音樂學校現在規定的和聲學課程的標準；第三，使它儘可能適於自學之用。在書中我

舉了很多的和聲的例題和練習題。學生應一面把書中的練習題做好，一面也加上一些另外編寫的類似的練習題或自己創作的例子。

在我編的教科書中，我只講到四部和聲。休止符、聲部的交替出現、模仿、動機的使用、各種伴奏的音型——所有這些我都把它們一方面歸到對位學中去研究，另一方面歸到自由作曲及曲式學中去研究了。

學完和聲學而開始學習對位學和自由作曲的學生必須能夠完成下列的課題：

一、嚴格地用和弦爲聖詠旋律配和聲(例題見 73 頁)。

二、爲聖詠旋律配和聲，下方三聲部用嚴格的旋律的華彩，旋律保持不受干擾(例題見 99, 100, 101 頁)。

三、爲聖詠配和聲，採自由式，使用相當多的不協和和弦及假進行(例題見 123 頁)。

四、爲包含自由的旋律的華彩旋律配和聲(例題見 103, 106 頁)。

五、用和弦寫逐步轉調的練習(例題見 78 頁)。

六、寫轉調的短曲，盡可能用三段體，使各聲部(尤其是高音部)具有一定的旋律性(例題見 129 至 132 頁)。

七、根據習題中最簡單的樂句做出若干和聲的變奏來(例題見 127 至 128 頁)。

除此以外，他必須能在鋼琴上用和弦彈奏書中所講的所有的轉調法：逐步的或突然的；並且能夠用任何調子奏出和聲的短曲(最好用四聲部的和弦)，並奏出一切反覆進行及和弦的連接。

專門學習作曲理論而其他音樂課的負擔不太重的學生，可以用八個月的學程學完這一門課。學習這門和聲學的課程所必需的條件是：普通樂理的知識，好的聽音能力，熟習視唱，善辨音程，並能彈奏

鋼琴。如果把和聲學當做必修課(即音樂的共同課)來學習時,本教程大大可以縮減。

爲了印刷上的經濟,練習題都附在書的後面了,在教科書的課文中只標出了練習題的號數;我想,這樣做不會使人感到不便吧。

尼·里姆斯基-科薩科夫. 聖彼得堡, 一八八六年。

第九版序言

這本和聲學教科書自第三版以來就沒有經過任何改動。在尼·里姆斯基-科薩科夫逝世前不久的時候，他曾表示過在這書的再版時有加一些補充和註釋的必要。可惜他因為專心一致地從事於創作，並考慮其鉅著管弦樂法原理的細目，以至於來不及親自增訂他的和聲學。

多年來聖彼得堡音樂學院都是用本書作基本教材的，經過多年教學的實踐，現在對於本書必須加以改動的範圍和性質有了大致的認識。因此，經過娜·尼·里姆斯卡婭-科薩科娃的同意，我們決定着手修改書中的各部分，目的在：第一，把以前書中所遇到的問題，加以一定程度的補充；第二，把有些地方寫得更容易為學生，尤其是自學的學生所瞭解。無疑地，即是修改過後，書中也並不是把所有有關配和聲的情況都接觸無遺了。因為過分的詳細是會害及原書的體例的，是會模糊了書中的主要部分的；另外一方面，有些事情留給教學的人去做也是比較好的。好學的和在音樂上具有才能的讀者，無疑地，他們也是會由一般的說明推斷無數的個別情況的。

本版最顯著的補充及改動是關於下列各項的：

§28——VII 級減三和弦的六和弦。

§29——II 級三和弦及六和弦。

§38——導七和弦及其轉位。

§39——II 級七和弦及其轉位。

§46——各級三和弦的自由使用。

§49——不用半音法的轉調。

§54——半音轉調法。

§69——掛留音。

§84——含增六度音和弦的四分音法。

§85——減七和弦的四分音法。

凡經補充和改動的地方都有星號爲記。

此外，在練習題中增加了兩條含有根音及第五音跳躍進行的旋律(練習題第九)，又在 VII 級及 II 級七和弦的練習題(第二十一及二十二)中，有三條練習太難，掉換了五條比較容易的。

尤西夫·維託里，瑪克西米連·史坦因貝格。

聖彼得堡，一九一二年五月。

第十三版序言

本版加入了更多的補充部分，這些補充都是多年教學經驗證明必要的。最主要的補充(和以前各版一樣，標有星號)是關於下列各項的：

§16——六和弦與三和弦的連接。

§29——II 級三和弦與六和弦。

§30——III 級三和弦。

§42——九和弦。

§57——採用轉調的聖詠。

§58——二級關係。

§86——增三和弦的四分音法(表)。

§86——減七和弦的四分音法(表)。

§90——三和弦的假進行。

瑪·史坦因貝格。列寧格勒，一九二四年一月。

第十六版序言

在今天，極廣大的勞動大眾都得到了接受音樂教育的機會，業餘的音樂活動在祖國的最廣闊的地區深深地生下了根——這時候，用簡明的文句（即使有時簡明得有些像條文一樣）寫述最基本的內容的和聲學教科書就感到特別迫切需要了。這是不論從事於那種那類的音樂創作的作曲家所必需的，也是演奏家、教學人員所必需的。尼·里姆斯基-科薩科夫所編的這本和聲學實用教程，因為明晰、勻稱、簡練、材料編寫的有系統，同時又極其實用，所以直到今天，仍是一本無與倫比的著作。以往的音樂工作者們，從音樂學校的謙虛的教師以至於世界著名的大作曲家，受到這本書的教育培養的有十數輩之多。因此，自一九二九年以來，爲了各種原因而停印了的這本書，在今天實在是完全有重印再版的必要的。

在本版中加了一些小小的更改和補充，並且，爲了更清楚起見，§25 關於跳躍進行的一項是重新寫過的。以前各版頁（譯文頁 129——譯者註）所舉的轉調短曲的例題有些形式化，音樂性比較差，所以用新的例題替代了它。新的例題錄自己故作曲家、列寧格勒音樂學院教授索科洛夫（Н. А. Соколов）的著作轉調短曲示範並附文字說明（“Образцы модуляционных прелюдий с объяснительным текстом”——一九二四年莫斯科國家出版局音樂部版）。這本著作是本書極有價值的補充材料。

列寧格勒音樂學院教授里亞查諾夫（П. Б. Рязанов）曾對本書各

章提過一些意見，我謹在此對他表示謝意。

瑪·史坦因貝格，列寧格勒，一九三六年六月。

目 次

第一版序言	I
第九版序言	IV
第十三版序言	VI
第十六版序言	VII
引言	1
第一章 緒論	3
三和弦	3
七和弦	6
自然的音階與變化的音階. 主要和弦與副和弦	7
三和弦的關係	11
四部和聲. 聲部的進行	12
重複法. 密集的與開放的排列法. 三和弦的旋律的位置	12
三和弦的和聲的與旋律的連接法	13
禁用的連接與進行	15
第二章 同調和弦的和聲法	16
協和和弦	16
基本三和弦 I-IV, I-V, IV-I, V-I 的連接	16
IV 級基本三和弦與 V 級基本三和弦的連接	18

三和弦 I-IV, I-V, 並其六和弦的連接	19
IV 級六和弦與 V 級基本三和弦的連接	21
IV 級基本三和弦與 V 級六和弦的連接	21
IV 級六和弦與 V 級六和弦的連接	22
單式完滿終止. 正格終止與變格終止	23
用次屬和弦與屬和弦的連續進行的複式終止	24
用 I 級四六和弦的複式終止	25
經過的四六和弦	25
半成終止. 和聲的樂句	26
旋律及內聲部中的四度或五度的跳躍進行	27
第三音在旋律中的跳躍進行	30
第三音在低音部的跳躍進行	30
VII 級減三和弦的六和弦	31
II 級三和弦與 II 級六和弦	34
VI 級基本三和弦. 阻礙終止	35
長調 III 級基本三和弦	37
短調自然的 III 級基本三和弦(第一種弗里幾亞終止)	38
短調自然的 VII 級基本三和弦(第二種弗里幾亞終止)	38
為聖詠配和聲(不用轉調)	39
短調次屬和弦與和聲的短音階中的 II 級六和弦	41
不協和和弦	42
七屬和弦. 根音位置	42
七屬和弦的轉位	44
VII 級上的導七和弦. 短七和弦與減七和弦	47
II 級七和弦及其轉位	49

變格終止的特別形式	50
七和弦在爲聖詠配和聲時的應用	51
九和弦	52
同音階上諸三和弦的關係	54
同音階上諸七和弦的關係(加用七和弦的反覆進行)	56
音階上各種和弦的自由運用(補釋)	59
第三章 轉調	63
緒論	63
近關係調	63
全音階的轉調	64
通過平行調的轉調	65
直接通過後調的主和弦的轉調	66
半音法與假進行.對斜	67
半音轉調法	68
旋律的短音階上的 IV 級三和弦的使用	69
過渡與離調	70
爲旋律配和聲時轉調的應用	72
二級關係.轉調方案	74
完全轉調	77
不完全轉調	79
遠關係調	79
低續音	80
上聲部與中聲部的持續音(補釋)	82
第四章 旋律的華彩	83

經過音.總論	83
自然經過音	83
半音經過音	85
半音經過音的用法	85
輔助音或裝飾音	87
掛留音.總論	89
下行掛留音	90
上行掛留音與複掛留音	92
減八度或增一度的掛留音(補釋)	94
嚴格式的旋律的華彩	95
加華彩的聖詠及為含旋律的華彩的旋律配和聲	97
自由式的旋律的華彩	102

第五章 四分音法與突然轉調法 107

加半音變化的和弦	107
II級假七屬和弦與假減七和弦	107
降低的II級上的長三和弦與降低第五音的七屬和弦	108
含增五度的和弦	109
含增六度的和弦	111
四分音轉調法	113
含增六度的和弦的四分音轉換法	113
減七和弦的四分音轉換法	114
增三和弦的四分音轉換法	116
假進行.總論	116
假終止	117

三和弦的假進行	118
七屬和弦的假進行	119
假進行在突然轉調中的應用	121
爲聖詠配和聲	123
關於和聲的華彩與低續音的華彩(補釋一)	123
不守嚴格規則的進行(補釋二)	124
假進行的類似反覆進行用法(補釋三)	126
結論	127
附錄	129
轉調的短曲(使用各種和聲方法)	129
練習題	132
音樂術語譯名表	156